

DEKRETU-LEI N^o/2004

HOSI LORON ..., FULAN

REGULAMENTU KONA BA DISIPLINA IHA POLISIA NASIONAL TIMOR-LESTE

Polisia Nasional Timor-Leste – PNTL halo parte integrante iha forsa defeza no seguransa, nune'e iha nudar mandatu mak fo hosi Lei-Inan ka Konstituisaun atu defende legalidade demokrátika no fo garantia iha rai-laran (interna) no sidadaun tomak nia seguransa.

Halo defeza ba legalidade demokrátika ne'e katak presiza (lika) halo formasaun ho kuidadu ba ajente polisia iha lidun ema/umanista no social nian, no mos presiza hare'e ba koñesimentu uluk-nanain no iha konsiénsia atu hakru'uk ba lei (ukun-fuan). Iha sorin seluk, hakarak dehan katak polisia nudar instituisaun iha sentidu kona ba desiplina ida a'as tebes no iha nosaun lolos kona ba ninia responsabilidade espesial ne'ebé iha direitu tomak atu monopoliza uza forsa tuir ho lejitimidade.

Tuir ho hanoin-ne'e, presiza/lika fo ba PNTL norma juridika lubun boot ida hodi bele garante disiplina iha instituisaun ne'ebé bele to'o ka hetan objetivu hirak mak hakarak to'o ba.

PNTL nia Regulamentu Disiplinar sai hanesan konjuntu sistematizadu kona ba regra no prinsipu, ne'ebé mak hamosu atu ninia membru sira bele hala'o knar tuir ho lei (ukun-fuan), mak buka hatudu sira-nia profesionalismu no hatudu empenhu iha formasaun hodi bele fo garantia kona ba profesionalizasaun no naran diak ka prestijiu insituisaun nian.

Nune'e, Governu bele dekreta ka haklaken, tuir ho termu hirak hosi alinea d) iha artigu 116 Konstituisaun (Lei-Inan) Repúblika nian atu iha folin nudar lei (ukun-fuan), tuir mai ne'e:

TITULU I

Prinsipiu fundamental

KAPITULU I

Dispozisaun jeral

Artigu 1

Ámbitu/lidun aplikasaun nian

Regulamentu ida-ne'e aplika ba ema sira iha kuadru Polisia Nasional Timor-Leste nian, hala'o knar hanesan polisia.

Artigu 2

Konseitu kona ba disiplina

Disiplina katak presiza halo kumprimentu ho rigor ba lei jeral hirak iha Rai ne'e no ba regra no determinasaun hirak mak bele aplika ba membru sira PNTL nian.

Artigu 3

Responsabilidade Disciplinar

PNTL nia elementu sira hatan ba sira-nia superior ierarkiku rasik kona ba sala/infrasaun disiplinar mak sira halo.

Artigu 4

Konseitu kona ba sala/infrasaun disiplinar

Hare'e katak halo sala/infrasaun disiplinar, bele hare'e hanesan deit simples sala ida, mak hala'o ho violasaun ba dever balun, jeral ka espesial, mai hosi knar mak elementu PNTL hala'o ba.

Hare'e katak iha knar mak hamosu rezultadu ida, uainhira laiha disiplina bele hare'e ba hahalok/asaun mak hala'o hodi hamosu ona rezultadu ne'e ka subar dever hodi taka dalan atu rezultadu ne'e bele mosu ho diak karik iha intensaun seluk hosi lei.

Artigu 5

Disiplina nia hun/baze

Elementu sira PNTL nian wainhira hala'o sira-nia knar halo los deit ba interese publiku nian, tuir ho buat ne'ebé mak lei no organism kompetente defende ona.

Elementu sira PNTL nian buka hakru'uk ba juramentu mak sira halo ona, buka hala'o sira-nia knar ho diak no labele hare'e ba partidu ida, tuir ho kriteriu imparcialidade, izensaun, objetividade no hakru'uk ba legalidade demokrátika.

Artigu 6

Halo juramentu

Kadete sira hetan ona aprovasaun iha konkursu atu tama ba Akademia Polisia molok atu tama iha PNTL sira presiza halo juramentu tuir ho termu hirak mai ne'e:

“HAU JURA kumpri hau nia dever hirak tomak no hala'o knar hirak ne'ebé mak fo mai hau nudar membru Polisia Nasional Timor-Leste nian labele tauk, labele hanoin a'at no laiha odiu no buka halo buat hotu atu mantein no hametin pas no hakmatek/dame pública, nune'e buka previne atentadu ruma hasoru orden demokrátika no buka hakru'uk los deit ba lei (ukun-fuan).

HAU JURA atu hala'o hau nia knar la hare'e ba tipu diskriminasaun ruma ho baze ba kor, rasa, seksu, estadu sivil, orijen etnika, lian, pozisaun sosial ka situasaun ekonomika, fiar politika ka ideolojika, relijiaun, instrusaun ka kondisaun fizika ka mental”.

Karik la halo tuir ho juramentu ne'e mak sei konsidera nudar sala/infrasaun disiplinar.

KAPITULU II

Dever jeral no espesial

Artigu 7

Prinsipiu fundamental

Sai nudar prinsipiu fundamental ba elementu hosi PNTL ho knar polisia nian buka halo tuir lei no buka kumpri lolos no tomak determinasaun hirak mak fo ba nia kona ba servisu.

Artigu 8

Dever jeral

1. Sai nudar dever jeral ba elementu hosi PNTL aktua hodi hametin fiar iha komunidadade laran kona ba asaun mak hala'o hosi instituisaun, liu-liu kona ba ninia karakter imparisial no la hare'e ba partidu ida.
2. Konsidera mos nudar dever jeral hirak:
 - a) Dever atu hadia ka halo koresaun;

- b) Dever atu kuida ka tau-matan;
- c) Dever kona ba izensaun;
- d) Dever atu haktuir/obedese;
- e) Dever hatudu lealdade;
- f) Dever rai segredu;
- g) Dever asiduidade;
- h) Dever pontualidade (tama ho oras);
- i) Dever aprumu (hatais diak no mos).

Artigu 9

Dever atu hadia ka halo koresaun

1. Dever atu hadia ka halo koresaun ne'e katak buka trata ho respeito no konsiderasaun ema publiku, tomak, superior ierarkiku no elementu sira seluk PNTL nian.
2. Halo kumprimentu bad ever atu hadia ka halo koresaun elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Labele duni abuza ho sira-nia kbi'it ne'ebé knar ne'e fo, labele halo liu nia limite, wainhira hala'o kbi'it hirak ne'e, uainhira hatudu katak presiza uza meiu koersaun ka meiu hirak seluk mak hakuran sidadaun nia direitu;
 - b) Buka respeita membru sira óragaun soberania nian no autoridade judisiaria, administrative no militar nian, fo ba sira deferénsia rasik ka lolos;
 - c) Buka uza ho moderasaun no komprensaun ba ema sira ne'ebé mai koalio ho sira, labele haluha, liu-liu iha situasaun susar nian, katak firmeza no desizaun labele tau ses urbanidade (simu/atende ema ho diak) no prudensia;
 - d) Buka hatudu bei-beik prosedimentu justu no ponderadu, koalio ho diak no hatudu hahalok firme no kalmu;

- e) Halo identifikasaun ba a'an rasik, liu hosi hatudu kartaun profesional, uainhira husu ba sira ka iha situasaun ruma servisu nian mak sisi, atu sertifika kualidade, bele hatais hela farda;
- f) Buka uza ho moderasaun no komprensaun wainhira koalita ka liga ho subordinadu sira, hakarak iha servisu laran ka iha liur, buka hatudu respeito ba sira no konsidera sira liu hosi hahalok ne'ebé mak justu.

Artigu 10

Dever atu kuida ka tau-matan

Dever atu kuida ka tau-matan ne'e katak buka atu hatene kona ba norma legal no regulamentar no instrusaun hirak servisu nian mak hato'o hosi superior ierarkiku, hanesan mos atu hetan no hadia koñesimentu no metodu servisu nian, nune'e bele hala'o knar hirak ne'e ho efisiensia no koresaun.

Halo kumprimentu ba dever atu kuida ka tau-matan elementu sira PNTL nian sei buka atu:

- a) Hare'e ba situasaun hirak ne'ebé mosu halo parte iha ninia lidun kompetensia nian, iha servisu ka iha liur, no buka participa iha situasaun hirak ne'e, karik presiza, ho objetividade tomak, hanesan mos fo tulun no fo sokoru, uainhira presiza ka husu hosi ema;
- b) Fo hatene kedas no ho buat lolos ba superior ierarkiku kona ba asunto servisu, justisa no disiplina;
- c) Labele fo ba kriminozu ka maksala sira tulun hodi bele kontribui atu subar ka difikulta apuramentu kona ba responsabilidade rasik ka atu hakotu tiha komunikaun hosi ema dadur sira, la halakon buat ne'ebé mak hakerek iha lejislasaun prosesu penal nian;
- d) Fo, iha tempu lolos, pedidu, pretensaun/hakarak no reklamasan hirak mak hato'o ba sira, fo hatene ba sira, wainhira presiza, hodi hetan dalan ida justu no lolos;
- e) Buka kumpri, tuir ho dilijsensia, orden hosi superior ierarkiku kona ba servisu;
- f) Labele uza kilat arbiru, karik tuir ho termu hirak regulamentu nian;
- g) Labele taha'an metin sasan ka valor hirak ne'ebé mak la'os sira nian, ho tempu naruk liu fali ne'ebé haruka hosi lei;

- h) Labele uza ka halo a'at ka, ho forma seluk ruma, desvia sasan hirak mak halo parte ba servisu ka ema seluk nian, la tuir ho dalan legal;
- i) Labele tama iha ajente ka autoridade seluk nia servisu, maibe bele fo tulun wainhira husu;
- j) Labele husik atu ema seluk kaer ka uza kilat no ekipamentu mak fo ba nia, maibe fo hikas fali uainhira superior ierarkiku ida haruka;
- k) Buka sai nafatin vijilante no dilijente iha ninia servisu fatin ka postu, nune'e bele kontribui ba dame/hakmatek no fo seguransa ba ema, sasan no instituisaun públika no privada.

Artigu 11

Dever kona ba izensaun

1. Dever kona ba izensaun ne'e katak labele hasai vantajen direta ka lae, osan ka buat seluk, hosi knar ne'ebé mak hala'o ba, buka aktua ho independensia kona ba interese no presaan mai hosi ne'ebé deit, tuir ho respeito hodi hare'e sidadaun sira hanesan deit.
2. Halo kumprimentu ba dever kona ba izensaun, elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Buka hala'o knar ho neutralidade politika, iha situasaun hotu-hotu, liu-liu iha aktu públiku;
 - b) Labele hatudu autoridade, graduasaun ka postu servisu nian, no mos labele hatudu superior, atu hetan lukru ka vantajen, halo presaan ka hasain esforsu hosi aktu ka prosedimentu ruma;
 - c) Uainhira halo kumprimentu ba orden hirak ne'ebé fo buka uza ho prudensia no justisa, labele haruka subordinadu sira hala'o aktu la tuir ho lei no la tuir servisu nia haruka;
 - d) Labele uza autoridade liu fali ninia graduasaun ka ninia postu servisu, no mos labele halo buat ne'ebé mak liu fali ninia kompetensia;
 - e) Labele simu no labele halo rekomendasaun hodi favorese ka, iha kazu ne'ebé deit, la husik atu iha liberdade apresiasaun no iha espiritu justisa nian;

- f) Labele hala'o, ho forma la'os direta, iha servisu nia laran knar ne'ebé mak preziza hetan fiskalizaun hosi autoridade polisia nian, no mos labele aktua nudar prokurador ka simples mediator iha aktu ka negosiu mak preziza trata hosi servisu polisia nian ka ho servisu hirak ne'e, ka labele hala'o tan knar seluk, ho forma gratis, mak bele afeta ninia a'an rasik no profesional ka naran diak instituisaun nian;
- g) Uainhira hala'o knar labele husu favor, labele husu no simu valor ka benefisiu ruma seluk mak bele implika, direta ka lae, ho independensia, objetividade no imparsialidade;
- h) Labele simu hosi subordinadu sira omenajen ruma mak la hetan autorizasaun hosi superior.

Artigu 12

Dever atu haktuir/obedese

1. Dever atu haktuir/obedese ne'e katak buka halo tuir ho kumpri kedas orden hosi superior ierarkiku, fo tuir tanba servisu no ho forma legal.
2. Halo kumprimentu ba dever atu haktuir/obedese, elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Buka kumpri ho regulamentu no instrusaun hirak kona ba servisu nian;
 - b) Halo tuir kedas orden hirak ne'ebé mak fo hosi sentinela, guarda, ronda, patrulla ka postu servisu seluk;
 - c) Buka kumpri, hanesan detremina ona, kastigu hirak mak aplika hosi regulamentu;
 - d) Buka koalia ho liafuan moderadu ba superior ierarkiku atu labele hatudu katak laiha respeitu ba sira, no mos labele husik atu subordinadu sira halo nune'e ba nia;
 - e) Simu sasan hosi farda, ekipamentu no kilat ne'ebé mak fahe tuir ho termu hirak regulamentu nian no simu vensimentu, salariu, persentajen no abonu/subsidiu seluk ne'ebé lei haruka.

Artigu 13

Dever hatudu lealdade

1. Dever hatudu lealdade ne'e katak buka hala'o knar ho kumpri objetivu institusional servisu nian, nune'e bele hala'o nafatin públiku nia interese.
2. Halo kumprimentu ba dever hatudu lealdade, elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Fo hatene kedas ba superior ierarkiku faktu hirak mak bele tau iha perigu orden públika, ema nia seguransa no sira-nia sasan, instituisaun demokrátika nia funsionamentu bai-bain no, liu-liu, interese tomak ne'ebé hetan protesaun penal;
 - b) Hato'o, kedas no ho lia-los, ba superior ierarkiku wainhira la mosu iha servisu ka hahalok ruma mak hala'o hosi subordinadu sira hasoru ho buat ne'ebé hakerek ona iha Regulamentu ida-ne'e;
 - c) La halakon direitu atu halo petisaun, hato'o sira-nia pretensaun/hakarak ka reklamasau liu hosi superior ierarkiku, karik iha kazu lakoi simu pedidu hirak ne'e ka lakoi lori ba fatin lolos.

Artigu 14

Dever rai segredu

1. Dever rai segredu ne'e katak buka rai segredu profesional kona ba faktu hirak mak hatene wainhira hala'o knar no lalika atu fo sai ba públiku sira hatene.
2. Halo kumprimentu ba dever rai segredu, elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Labele fo hatene materia ne'ebé mak sai nudar segredu Estadu ka justisa nian no, tuir ho termu hirak mak hakerek iha lejislasaun prosesu penal, knar hotu-hotu kona ba prevensaun no investigasaun kriminal, hanesan mos hala'o dilijensia iha lidun prosesu kontra-ordenasau no prosesu disiplinar nian;
 - b) Labele fo hatene materia kona ba asuntu kona ba dispozitivu ka atividade operacional polisia nian mak hetan klasifikasau ho grau rezevadu ka superior, karik iha autorizasaun hosi entidade ierarkika competente;
 - c) Labele fo hatene dispozitivu hosi forsa no servisu seguransa nian no rai metin segredu kona ba elementu hirak ne'ebé hakerek ona iha rejistu, hosi sentru dadus nian no dokumentu/surat ruma mak, tan razaun servisu nian, hetan asesu ba.

Artigu 15

Dever aprumu (hatais diak no mos)

1. Dever aprumu ne'e katak buka kaer ka hatudu, iha servisu laran ka iha liur, prinsipiu no hahalok hirak mak hametin liu tan dignidade knar polisia nian no naran diak ka prestijiu instituisaun nian.
2. Halo kumprimentu ba dever aprumu, elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Buka kuida ita nia imajen rasik no hatais farda halo didiak no ho ekipamentu hotu, karik presiza;
 - b) Wainhira hamrik iha formatura buka hatudu hahalok ida firme no lolos;
 - c) Buka hamos no rai-didiak sasan hirak hanesan farda, kilat, ekipamentu ka material seluk ne'ebé fo ona ba nia ka iha ninia kargu;
 - d) Labele aktua, wainhira hatais farda iha eventu públiku la ho autorizasaun hosi superior, no labele hare'e eventu hirak ne'e, wainhira buat ne'e bele afeta ninia dignidade nudar ema no knar nian;
 - e) Labele hamosu situasaun dependensia nian mak la kompativel ho liberdade, imparcialidade, izensaun no objetividade wainhira hala'o kargu, halo tusan ka halo kompromisu mak ikus mai labele selu ka hatan ho diak;
 - f) Labele hala'o, iha servisu laran ka iha liur, hahalok hirak hasoru ho etika, deontolojia knar nian, postura ka regra instituisaun nian;
 - g) Labele hatudu hahalok hirak ne'ebé mak bele prejudika aptidaun fizika ka mental, liu-liu hemu tua barak, hanesan mos fuma/hemu buat ne'ebé mak bele halo a'at ba ita nia isin;
 - h) Kuda relasaun diak, fo liman ba malu ka halo solidariedade no halo kamaradazen ho funsionariu no ajente sira iha instituisaun;
 - i) Wainhira hala'o servisu, labele hemu tua no labele tama ba fatin jogu ka fatin hirak hanesan ba;
 - j) Labele halimar hamutuk, lao hamutuk ka halo relasaun familia ho ema sira ne'ebé, tuir sira-nia istoria polisia ka krimi nian, mak polisia halo hela vijilansia ba;

- k) Labele muda planu farda/uniforme nian no labele tau distintivu mak la'os ninia graduasaun labele uza simbolu ka kondekorasaun hirak ne'ebé la ho autorizasaun hosi superior;
- l) Labele uza kondisaun nudar ajente polisia hodi halo publisidade ruma;
- m) Keta hala'o iha servisu laran asaun ruma ka subar buat ruma mak bele konsidera nudar la tuir ho lei.

Artigu 16

Dever asiduidade

- 1. Dever asiduidade ne'e katak buka ho forma regular no bei-beik iha servisu.
- 2. Dever asiduidade obriga elementu sira PNTL nian atu:
 - a) Labele falta servisu;
 - b) Wainhira la mosu iha postu servisu ka iha fatin atu hala'o servisu ba presiza uluk-nanain fo hatene ba superior ierarkiku.

Artigu 17

Dever pontualidade (tama ho oras)

- 1. Dever pontualidade ka tama ho oras ne'e katak buka servisu tuir ho oras mak hakerek ona iha lei.
- 2. Halo kumprimentu ba dever pontualidade ka tama ho oras, elementu sira PNTL nian sei buka atu:
 - a) Mosu iha postu servisu ba haruka ba, tuir ho lora no oras mak hakerek ona iha termu regulamentar nian;
 - b) Mosu iha unidade, komandu ka servisu ne'ebé halo parte ba uainhira bolu tanba knar haruka ka uainhira iha situasaun espesial ruma haruka, liu-liu iha kazu alterasaun boot iha orden pública, emergjensia ka kalamidade.

Artigu 18

Dever especial

Sai mos nudar dever ne'ebé mak kait ho spesifisidade hosi atribuisaun instituisaun PNTL nian, buat hirak ne'ebé mak hakerek ona iha lei estatutu hosi instituisaun no iha lejislasaun kona ba seguransa interna/rai-laran.

TITULU II

Kompetensia Disiplinar

KAPITULU I

Dispozisaun jeral

Artigu 19

Titularidade kona ba kbi'it/poder disciplinar

1. Entidade ierarkika kompetente mak iha kompetensia disciplinar atu tesi-lia (julgamentu) kona bas ala/infrasaun, fo kastigu ka fo rekompensa tuir ho kuadru hirak iha Regulamentu ida-ne'e nia kotuk.
2. Superior ierarkiku nia kompetensia abranje to'o ba kompetensia hosi subordinadu sira nian, tuir ho kuadru ierarkiku, mak kotu iha Ministru Interior.

Artigu 20

Hala'o kompetensia

1. Superior ierarkiku mak fo desizaun ba elementu ida polisia nian kona ba atu fo kastigu ka fo rekompensa to'o iha ne'ebé mak superior ne'e iha kompetensia, hafoin nia sei fo hatene kedas faktu ne'e ba ninia superior ierarkiku ida tuir mai, haruka ba nia prosesu ne'e rasik atu foti desizaun.
2. Superior ierarkiku mak fo rekompensa ka kastigu ba elementu ida mak pertense ba komandu seluk sei fo hatene ba komandu ne'e kona ba konteudu desizaun nian.

3. Entidade hirak mak hare'e iha eskalaun I, II no III iha kuadru aneksu B iha kbi'it, tuir ho despaxu ho razaun maka'as rasik, hamamar, hatodan ka troka kastigu mak foti ona hosi nia ka hosi ninia subordinadu sira, iha prazu nia laran to'o lora hahu hala'o kastigu ne'e, mak hakerek tuir ho termu hirak iha artigu 52, naran katak labele hakat liu ninia kompetensia.
4. Entidade hirak mak hare'e iha eskalaun I, II no III iha kuadru aneksu A iha kbi'it, ho razaun maka'as kona ba la tuir ho lei ka laiha justisa fo rekompensa, halo alterasaun ka hakotu rekompensa mak fo ona hosi nia ka hosi ninia subordinadu sira, iha prazu lora 30, hahu sura hosi lora halo nia publikasaun rasik, naran katak labele hakat liu ninia kompetensia rasik.

Artigu 21

Hare'e ba faktu

1. Faktu hirak mak bele fo rekompensa sei hakerek hotu iha rejistu no, tuir ho kazu mak justifika, sei sai nudar objetu atu hare'e ka halo averiguasaun sumaria/badak.
2. Faktu hirak bele fo kastigu sei buka hare'e bei-beik hosi prosesu disiplinar, la halakon buat hirak ne'ebé mak hakerek iha artigu 52.

KAPITULU II

Rekompensa no ninia efeito

Artigu 22

Rekompensa

1. Atu halo diferensa kona ba hahalok/komportamentu diak/ezemplar no kuidadu/zelu esepsional no hodi bele hatudu aktu sosial no profesional importante bele fo rekompensa hanesan tuir mai ne'e:
 - a) Elojiu/gaba;
 - b) Fo louvor;

- c) Halo promosaun tan distinsaun.
2. Fo rekompensa tuir ho buat ne'ebé hakerek iha numir ida kotuk ne'e sei fo sai iha orden servisu no hakerek iha prosesu ema ne'ebé hetan/simu rekompensa ne'e.

Artigu 23

Gaba/Elojiu

Fo elojiu ka gaba ne'e atu fo premiu ba elementu sira ne'e mak, tan sira-nia konduta, kompostura no aprumu (hatais diak no mos) diak/ezemplar, mak merese atu simu premiu hosi sira-nia superior ka entidade seluk.

Artigu 24

Fo louvor

1. Fo louvor ne'e katak fo premiu ba aktu importante no presiza atu gaba/foti no fo ba funsionariu no ajente sira mak hatudu zelu esepsional uainhira hala'o sira-nia dever.
2. Entidade mak iha kompetensia atu fo louvor tuir ho termu hirak mak hakerek ona iha kuadru aneksu A.

Artigu 25

Halo promosaun tan distinsaun

1. Halo promosaun tan distinsaun ne'e atu fo premiu ba elementu sira kompetente no ho postura/briu profesional a'as no fo hosi Ministru Interior, ho proposta hosi Komandante-Jeral no desizaun favoravel hosi Konsellu Superior Polisia nian tuir ho termu hirak mak atu regulamenta.
2. Halo promosaun tan distinsaun ne'e la'os atu haruka elementu ne'ebé simu rekompensa ne'e muda ba komandu seluk, bele iha komandu ne'e nia hala'o servisu ba ne'e laiha ona fatin, karik iha interese hosi elementu ne'e rasik.
3. Halo promosaun tan distinsaun hakotu efeitu hotu-hotu kona ba kastigu disiplinar mak hetan ona, maibe hakerek nafatin iha ninia matrikula.

KAPITULU III

Kastigu disiplinar, hatutan sansaun ka sansaun asesoria no ninia efeitu

Artigu 26

Kastigu disiplinar

1. Kastigu prinsipal hirak mak atu aplika ba elementu polisia nian ne'ebé halo sala/infrasaun disiplinar tuir mai ne'e:
 - a) Bolu atensaun ho ibun;
 - b) Bolu atensaun ho surat;
 - c) Multa to'o loron 30;
 - d) Halo suspensaun hosi loron 20 to'o loron 120;
 - e) Halo suspensaun hosi loron 121 to'o loron 240;
 - f) Fo apozentasaun kompulsiva;
 - g) Halo demisaun.
2. Fo kastigu hosi transferensia kompulsiva ne'e bele aplika hanesan kastigu asesoria ka hatutan kastigu.

Artigu 27

Definisaun ba kastigu

1. Fo kastigu liu hosi koalia ka surat hanesan bolu atensaun ba sala ne'ebé mak hala'o ba.
2. Fo kastigu liu hosi multa presiza tau folin ida lolos no sei labele hakat liu valor hosi vensimentu baze fula-fulan maksala nian, loron halo avizu despaxu kondenatoriu nian.

3. Halo suspensaun ne'e hakarak tau ses hosi servisu tomak hahu hosi periodu halo kumprimentu ba kastigu ne'e no lakon direitu, ba efeitu remunerasaun, antiguidade no reforma, loron hira ne'ebé mak hala'o suspensaun ne'e.
4. Fo kastigu liu hosi fo apozentasaun kompulsiva ne'e haruka kedas atu tama iha situasaun reforma nian, hodi hakotu relasaun knar/funsional nian.
5. Halo demisaun ne'e katak hatun kedas hosi kargu no hakotu kedas kontratu knar/funsional nian.

Artigu 28

Hatutan sansaun ka sansaun asesoria

1. Iha kazu sala/infrasaun ne'ebé halo hatan ba kastigu ida tuir ho buat ne'ebé hakerek iha alinea d) no e) hosi numir 1 artigu 26 bele, hatutan kastigu ne'e, hodi halo transferensia maksala ne'e, labele haluha hare'e ba natureza ka todan hosi sala ne'e, karik labele hela nafatin iha meiu ne'ebé nia hala'o knar ba tan prestijiu knar nian ka hatudu katak nia labele adapta ho meiu ne'e rasik.
2. Halo transferensia ne'e hakarak atu tau ses elementu polisia ne'e, liu hosi tau fali iha servisu seluk komandu nian ka iha komandu distrital seluk, ho prazu badak tinan ida, maibe la halakon buat-seluk.

Artigu 29

Efeitu seluk hosi kastigu

1. La halakon buat ne'ebé mak hakerek ona iha diploma ida-ne'e kona ba hahalok/komportamentu nia klase, fo kastigu liu hosi multa, halo suspensaun no la hala'o servisu iha mos efeitu seluk tuir mai ne'e:
 - a) Fo kastigu liu hosi multa ne'e katak halo deskontu iha antiguidade no sura tempu ba reforma hosi loron hira mak multa ne'e aplika ba;
 - b) Halo suspensaun ne'e katak labele tan halo promosaun ka hetan dalan iha periodu tinan ida ka rua nia laran, tuir ho tempu durasaun rasik mak hatu'ur iha limite ne'ebé hakerek iha alinea d) hosi numir 1 artigu 26 ka iha limite ne'ebé hakerek iha alinea e) hosi numir hanesan.

2. Halo suspensaun no la hala'o servisu ne'e mos katak laiha direitu atu goza ferias iha periodu tinan ida tuir kedas ba kumprimentu kastigu nian, maibe bele hetan direitu atu goza periodu loron 10 iha kazu suspensaun ne'e la liu loron 120.

Artigu 30

Efetu hosi demisaun

Halo demisaun ne'e katak, la'os deit simu konsekuensia mak hakerek ona iha lei jeral, maibe laiha kapasidade atu hala'o kargu iha PNTL, hanesan mos labele halo transferensia tan ba servisu publiku seluk.

KAPITULU IV

Klase hosi hahalok/komportamentu

Artigu 31

Nosaun

Klase hosi hahalok/komportamentu sai hanesan nivel disiplinar ida mak fo elementu sira ho knar polisia nian ne'ebé tama iha kuadru PNTL nian, kona ba tempu servisu, kastigu no rekompensaun.

Artigu 32

Klase hosi hahalok/komportamentu

Elementu sira ho knar polisia nian hetan klasifikasaun kona ba sira-nia hahalok, iha klase tuir ezemplar, 1, 2, 3 ka 4.

Artigu 33

Halo klasifikasaun

1. Halo klasifikasaun ba hahalok/komportamentu sei tuir ho koefisiente ne'ebé mai hosi aplikasaun ba formula mai ne'e:

$$C = \frac{P + 2N - L}{A + A'}$$

$$A + A'$$

mak:

C – reprezenta hahalok/komportamentu

P – reprezenta kastigu tomak mak bele kompara ba loron multa nian;

N – reprezenta numir kastigu nian;

L – reprezenta numir rekompensa mak bele kompara, ba efeitu, tuir ho korelasaun ne'ebé temi ona iha numir 3;

A – reprezenta numir tinan servisu, ne'ebé besik to'o ba sentezima (atus);

A' – reprezenta tempu servisu hafoin hetan kastigu ikus, temi ba tinan no besik to'o ba sentezima (atus).

2. P nia valor ne'ebé mak mosu hosi kalkulu ne'e bele halo komparasaun tuir mai ne'e:

Bolu atu koaliti – 0;

Bolu hosi surat – 0,5;

Fo multa (loron ida) – 1;

Halo suspensaun (loron ida) – 2.

3. L nia valor hetan liu hosi korelasaun tuir mai ne'e:

Elojiu/gaba – 0,5;

Fo louvor iha orden servisu hosi unidade – 3;

Fo louvor iha orden servisu hosi Komandante-Jeral – 6;

Fo louvor hodi fo sai iha Jornal da República RDTL nian – 12.

4. Kastigu hirak mak hetan amnistia ka halo rehabilitasaun la sura iha klase hahalok/komportamentu nian.

5. Koefisiente mak hatan ba klase hosi hahalok/komportamentu hanesan tuir mai ne'e:

Ezemplar – la hetan kastigu ka, karik hetan, uainhira nia koefisiente 0 ka ki'ik no kastigu hirak ne'e hetan hotu amnistia;

Klase 1 – koefisiente to'o 2, karik la hetan presupostu hosi klase hosi komportamentu ezemplar nian;

Klase 2 – koefisiente boot liu 2, to'o 6;

Klase 3 – koefisiente boot liu 6, to'o 10;

Klase 4 – koefisiente boot liu 10.

6. Sei foti prosesu disiplinar ba elementu ne'ebé mak, hetan klasifikasaun klase 4 hosi komportamentu nian, halo sala/infrasaun disiplinar ida, atu halo apuramentu ba sala ne'e no buka hare'e karik nia atu hahalok ne'ebé laiha kompetensia profesional, la adapta ho knar ne'e ka laiha moral atu hala'o knar polisia nian, ho hanoin atu halo aplikasaun ba buat ne'ebé mak hakerek iha artigu 45.

TITULU III

Responsabilidade disiplinar

KAPITULU I

Dispozisau jeral

Artigu 34

Hatan ba kbi'it/poder disiplinar

1. Elementu sira polisia nian sei hatan kbi'it/poder disiplinar hahu hosi loron simu pose ka, karik la prezisa, hahu hosi loron hala'o knar nian.
2. Halo ezonerasaun ka mudansa situasaun la implika atu fo kastigu tan halo sala disiplinar wainhira hala'o hela knar.

Artigu 35

Unidade no akumulasaun sala

La halakon buat ne'ebé mak hakerek iha artigu 28, tan sala ida, ka tan halo akumulasaun ba sala sei halot iha prosesu ida deit atu halo apresiasaun, tanba labele aplika kastigu barak liu ida ba elementu hanesan.

Artigu 36

Independensia hosi prosedimentu disiplinar

1. Prosedimentu disiplinar hamrik keta hosi prosedimentu krimi nian.
2. Halo absolvisaun ka kondensasaun iha prosesu-krimi labele tau desizaun ho hanoin hanesan iha prosedimentu disiplinar, la halakon efeitu hirak mak lejislasaun penal no prosesu nian hakerek ona kona ba sentensa penal nian.
3. Uainhira hare'e katak presiza, autoridade ho kompetensia disiplinar mak fo kastigu bele determina suspensaun prosedimentu disiplinar hodi fo tempu atu bele hakotu prosesu kimi nian.

Artigu 37

Efeitu hosi kondensasaun iha prosesu penal

1. Karik elementu ida hetan kondensasaun, iha prosesu krimi, tan sentensa tranzitadu iha julgadu ho kastigu asesoria halo demisaun, sekretaria hosi tribunal haruka kedas seertidaun ofisioza kona ba sentensa kondenatoria ba Komandu-Jeral Polisia Nasional Timor-Leste, nune'e mos fo hatene ba Ministeriu Públiku.
2. Iha kazu ne'ebé temi ona iha numir kotuk, sei rai prosesu disiplinar mak hala'o daudaun, hodi kumpri desizaun hosi tribunal.
3. Iha kazu seluk tan entidade kompetente sei fo orden atu hala'o kedas desizaun penal ne'ebé bele obriga ka fo efeitu disiplinar, la halakon dalan atu prosesu disiplinar aplika kastigu ba kazu ne'ebé iha ba.

Artigu 38

Krimi ho natureza pública

1. Iha obrigasaun atu hato'o kesar krimi hasoru elementu PNTL nian mak hetan faktu kualifikavel katak nia halo duni krimi publiku ida.
2. Kesar krimi ne'e hato'o ba majistradu hosi Ministeriu Publiku kompetente tuir ho termu hirak hosi lejislasaun penal nian.

Artigu 39

Halo aplikasaun supletiva ba Kodigo Penal

Buat hotu ne'ebé mak la regula hosi Regulamentu ida-ne'e kona ba suspensaun ka demisaun tan hetan kastigu hosi desizaun judicial bele aplika dispozisaun hirak hosi Kodigo Penal nian.

Artigu 40

Laiha responsabilidade disiplinar

1. La hetan responsabilidade disiplinar elementu polisia ida ne'ebé mak hala'o knar tuir ho orden ka instrusaun haruka hosi superior ierarkiku.
2. Hakotu dever atu obedese/halo tuir uainhira halo kumprimentu ba orden ka instrusaun ne'e implika pratika krimi nian.

KAPITULU II

Halo aplikasaun no graduasaun kastigu nian

Artigu 41

Prinsipiu jeral

Halo aplikasaun ba kastigu buka atu hare'e ba kriteriu hirak mak hakerek iha artigu-artigu tuir mai ne'e, kona ba natureza no sala/infrasaun nia todan, ba elementu nia kategoria, ba grau sala nian, ba ninia personalidade, ba ninia nivel cultural, ba tempu servisu no sirkunstansia tomak ne'ebé halo favor ka hasoru maksala ne'e.

SEKSAUN I

Kastigu hirak la bandu relasaun knar/funsional nian

Artigu 42

Bolu atensaun

Kastigu liu hosi bolu atensaun hoibun ka surat bele aplika tan halo sala maibe la hamosu prejuizu/lakon ba servisu ka ba públiku.

Artigu 43

Fo multa

Kastigu fo multa bele aplika iha kazu hare'e falta ka lakoi komprende dever knar nian nune'e hamosu prejuizu/lakon ba servisu, ba disiplina ka ba públiku.

Artigu 44

Halo suspensaun

1. Kastigu liu hosi suspensaun bele aplika iha kazu hare'e falta todan ka hatudu katak lakoi halo kumprimentu ba dever profisional liu-liu lakoi mai postu servisu ho periodu boot liu loron 5 tuir-malu ka liu loron 10 keta-keta iha fulan ida nia laran.
2. Kastigu liu hosi suspensaun bele mos aplika uainhira hala'o faktu hirak mak afeta ba dignidade no prestijiu ema nian hosi elementu ne'e ka hosi ninia knar.

SEKSAUN II

Kastigu hirak mak bandu relasaun knar/funsional nian

Artigu 45

Halo apozentasaun kompulsiva no demisaun

1. Kastigu liu hosi apozentasaun kompulsiva no demisaun bele aplika, liu-liu, tan halo sala/infrasaun disiplinar ne'ebé bandu halo manutensaun ba relasaun knar/funsional nian.
2. Kastigu hirak mak temi ona iha numir ida kotuk ne'e bele deit aplika ba elementu ne'ebé mak liu-liu:

- a) Uza kbi'it/poder autoridade ne'ebé fo ba nia hosi lei ka abuza kb'it/poder hirak ne'ebé kait ho ninia knar, halo liu tiha limite, uainhira presiza uza meu koersaun ka meu ruma seluk mak la'o hasoru direitu hirak sidadaun nian;
- b) Hala'o ka buka hala'o aktu mak hakerek ona iha lejislasaun penal hanesan krimi hasoru Estadu;
- c) Baku, tolok ka laiha respeito tebes ba superior ierarkiku, ba kolega, subordinadu ka ema seluk, iha fatin servisu ka iha fatin públiku;
- d) Subar kriminozu sira ka fo tulun ruma atu sira la kontribui ka taka dalan ba asaun justisa nian;
- e) Tan razaun halo deklarasaun lalos bele halakon ka fo prejuizu ba ema seluk ka loke dalan atu uza kilat;
- f) Hala'o ka buka hala'o aktu ne'ebé hatudu katak bele fo perigu uainhira nia hela nafatin iha instituisaun ka aktu lakoi halo tuir ka lakoi hakru'uk, hanesan mos buka sadik grupu atu lakoi obedese ka lakoi hakru'uk.
- g) Hala'o, ho forma buka tenta ka halo duni, krimi furtu, naok, burla, abuza fiar, pekulatu, suborn, koasaun ka estorsaun;
- h) Halo parte ka hatudu interese, direta ka liu hosi ema seluk, ba kontratu ruma mak selebra ka atu selebra ho servisu ruma Estadu nian;
- i) Loke segredu profesional mak hamosu prejuizu/lakon ba Estadu ka ba ema seluk;
- j) Husik fatin, la mosu iha servisu ho periodu boot liu loron 10 tuir-malu ka loron 20 keta-ketak iha periodu fulan ida nia laran;
- k) Simu, direta ka lae, gratifikasaun, dadiva, partisipasaun iha lukru tan kargu mak nia okupa ba;
- l) Hemu bei-beik tua, uza ka fa'an droga ka substansia psikotropika;
- m) Sai nudar kumplise, iha tentative ka halo ona, krimi ruma ne'ebé mak hakerek iha alinea hirak kotuk ne'e.

Artigu 46

Halo apozentasaun kompulsiva

Kastigu liu hosi halo apozentasaun kompulsiva bele aplika, liu-liu, iha kazu hirak ne'ebé mak hatudu katak laiha kompetensia profesional ka laiha moral atu hala'o ninia knar.

Artigu 47

Halo demisaun

1. Kastigu liu hosi halo demisaun bele aplika, liu-liu, ba elementu PNTL mak:
 - a) Hala'o krimi dolozu ruma mak bele hetan kastigu ba dadur iha prizaun ho tinan liu tinan tolu;
 - b) Halo sala/infrasaun ruma tuir ho termu hirak ne'ebé hakerek ona iha alinea a) hosi numir 2 artigu ida kotuk ne'e;
 - c) Hala'o ka buka hala'o aktu ruma mak hakerek iha alinea hirak hanesan b), f) no g) hosi numir 2 artigu 48.
2. Uainhira halo demisaun la dekreta iha sentensa kondenatoria, sei husu ba tribunal kompetente atu fo elementu hirak ne'ebé uza ba foti desizaun ne'e, tuir ho dispostu ne'ebé mak hakerek iha lejislasaun prosesu penal kona ba kazu julgadu.

KAPITULU III

Sirkunstansia dirimente (solusaun), atenuante (mamar) no agravante (todan)

Artigu 48

Sirkunstansia dirimente (solusaun)

Sai nudar sirkunstansia dirimente (solusaun) hosi responsabilidade disiplinlar:

- a) Halo koasaun fizika;
- b) Halo privasaun asidental no la ho voluntaria hosi hala'o fakuldade (kondisaun) intelektual iha momentu ne'ebé hala'o aktu la tuir lei ne'e;
- c) Halo lejitima defeza, rasik ka ba ema seluk;
- d) La sisi atu hatudu konduta oin-oin;
- e) Hala'o direitu ida ka halo kumprimentu bad ever ida.

Artigu 49

Sirkunstansia atenuante (mamar)

1. Sai nudar sirkunstansia atenuante hosi responsabilidade disiplinar, liu-liu:
 - a) Hala'ó servisu importante ba sosiedade;
 - b) Hatudu hahalok/komportamentu diak iha kotuk;
 - c) Ho tempu uituan iha servisu;
 - d) Faktu maksala halo sala hodi lakoi hasoru ka ninia kaben, inan-aman ka oan sira ka elementu sira instituisaun nian, uainhira reasaun ne'e halo kedas hodi hasoru ka iha koñesimentu hosi nia;
 - e) Halo konfisaun rasik kona ba sala ne'e ka hadia sala ne'e;
 - f) Hetan provokasaun hosi superior ka kolega sira ho graduasaun hanesan, kategoria hanesan no kala bele kompara;
 - g) Faktu hetan louvor ka rekompensa seluk;
 - h) Informasaun diak servisu nian hosi superior mak nia depende ba.
2. Hare'e katak iha hahalok diak iha kotuk uainhira funsionariu ka ajente mak hela klase hosi hahalok/komportamentu ezemplar ka iha klase 1 la hetan kastigu liu tinan 3 nia laran.
3. Hare'e katak ho tempu uituan iha servisu hanesan foin hahu ho periodu tinan rua laran hafoin simu pose ka hala'ó lolos ninia knar.

Artigu 50

Sirkunstansia agravante (todan)

1. Sai nudar sirkunstansia agravante hosi responsabilidade disiplinar mak:
 - a) Halo sala/infrasaun iha tempu alterasaun todan hosi orden públika ka halo atentadu hasoru rejime demokrátiku;

- b) Iha premeditasaun ka halo ho hanoin;
 - c) Ho hahalok/komportamentu a'at iha kotuk;
 - d) Faktu halo sala iha aktu servisu ka tan razaun servisu hanesan, iha ema barak nia oin, liu-liu hosi maksala nia subordinadu sira, ka iha mos públiku ka iha fatin nakloke ba públiku;
 - e) Halo sala hamutuk ho ema seluk;
 - f) Halo sala mak bele kompromete ho onra, postura/brii, regra profesional ka mak prejudika orden ka servisu;
 - g) Halo bei-beik sala, liu-liu hetan tiha reprovasaun hosi superior ierarkiku, hafoin maksala hetan atensaun atu halo tuir lei no kompostura ka hafoin maksala ne'e hetan atensaun hadia ninia hahalok ladiak;
 - h) Halo hikas sala;
 - i) Akumulasaun sala nafatin.
2. Iha premeditasaun ka halo ho hanoin katak halo sala ne'e ho durasaun liu oras 24.
 3. Hare'e katak iha hahalok/komportamentu a'at uainhira maksala ne'e hela iha klase 3 ka 4 hosi hahalok/komportamentu nian.
 4. Halo akumulasaun ba sala katak halo sala dala rua ka liu tan iha okaziaun hanesan ka uainhira halo sala foun molok simu kastigu hosi sala kotuk nian.
 5. Halo hikas sala katak halo sala foun iha fulan nen nia laran molok seidauk hakotu loron ne'ebé halo kumprimentu ba kastigu hosi sala ida kotuk nian.

KAPITULU IV

Hakotu responsabilidade disiplinar

Artigu 51

Razaun hakotu responsabilidade

Hakotu responsabilidade disiplinar tan razaun hirak ne'e:

- a) Hetan preskrisaun (tempu remata ona) ba prosedimentu disiplinar;
- b) Hetan preskrisaun (tempu remata ona) ba kastigu;
- c) Halo kumprimentu ba kastigu;
- d) Maksala mate;
- e) Hetan amnistia.

Artigu 52

Hetan preskrisaun ba prosedimentu disiplinar

1. Direitu atu hatama prosedimentu disiplinar to'o iha ninia rohan hafoin liu tiha tinan tolu kona ba loron ne'ebé halo sala ba.
2. La sura ho sala/infrasaun disiplinar mak hare'e katak hasoru ho lei penal nian, ne'ebé mak hetan deit preskrisaun, tuir ho termu no prazu hirak mak hakerek ona iha lei penal, karik prazu preskrisaun ba prosedimentu krimi nian boot liu tinan tolu.
3. Responsabilidade mos hetan preskrisaun (to'o iha rohan) karik, hatene tiha falta ka sala hosi entidade ho kompetensia disiplinar, la hatama prosedimentu iha prazu fulan tolu nia laran.
4. Bele hakotu/interompe preskrisaun, uainhira hala'o hela aktu instrutoriu ne'ebé mak bele influencia iha dalan prosesu nian no wainhira simu avizu kona ba akuzasaun hosi maksala.
5. Bele tara prazu preskrisaun, wainhira hatama prosesu sindikansia ka hatama prosesu hare'e ka halo averiguasaun bai-bain, hanesan mos hatama prosesu ba inkéritu ka prosesu disiplinar mak, maibe la ba hasoru ho funsionáriu ka ajente sira, buka atu hatene razaun kona bas ala ne'ebé hala'o ona.

Artigu 53

Hetan preskrisaun ba kastigu

1. Kastigu disiplinir hirak mak hakerek ona iha numir 1 hosi artigu 26 hetan preskrisaun iha prazu hirak tuir mai ne'e, sura hosi loron mak halo desizaun hodi fo kondensaun no labele tan halo rekursu:
 - a) Fulan nen, ba kastigu hirak mak hakerek ona iha alinea a) no b);
 - b) Tinan rua, ba kastigu hirak mak hakerek ona iha alinea c) no e);
 - c) Tinan lima, ba kastigu hirak mak hakerek ona iha alinea f) no g).
2. Uainhira halo rekursu, sei tara preskrisaun ba kastigu to'o hetan desizaun ikus ba prosesu ne'e.

Artigu 54

Halo kumprimentu ba kastigu

1. Desizaun hirak ne'ebé mak aplika ba kastigu disiplinir presiza fo hatene rasik ba funsionariu ka ajente maksala ne'e no, laiha prazu legal atu halo rekursu, sei fo sai iha orden servisu, nune'e fo efeitu kedas iha loron tuir mai ba publikasaun ne'e.
2. Uainhira, tan razaun ruma, labele fo hatene rasik ba elementu PNTL maksala ne'e, desizaun ne'e sei fo sai, liu hosi estratu, iha serie II *Jornal da República*, nune'e fo ninia efeitu iha loron 15 hafoin halo nia publikasaun.
3. Karik, tan razaun servisu, mak labele hala'o lolos kastigu disiplinir, nune'e ninia efeitu bele hare'e katak halo tiha ona ka kumpri tiha ona.
4. Uainhira elementu PNTL tama iha ospital (uma-moras) sei sura hotu tempu ne'e ba halo kumprimentu kastigu suspensaun nian.
5. Husik fatin ka kargu mamuk tanba halo aplikasaun ba kastigu hosi apozentasaun kompulsiva ka hosi demisaun sei fo sai iha serie II *Jornal da República*.

Artigu 55

Maksala mate

Maksala mate hakotu ninia responsabilidade disiplinar, la halakon efeitu hirak ne'ebé mak fo ona no hirak ne'ebé mak mai hosi kastigu ne'e ba efeitu atu hetan direitu kona ba pensaun sobrevivéncia nian, tuir ho termu hirak hosi lei jeral.

Artigu 56

Hetan amnistia

1. Hetan amnistia hakotu hotu kastigu, karik sei hala'o hela, maibe la halakon efeitu hirak mak fo ona tan ninia aplikasaun, nune'e rai deit ba ninia rejistu rasik ba buat ne'ebé mak hakerek iha Reglamentu ida-ne'e.
2. Karik tuir ho dispozisaun oin-seluk, amnistia la fo ba maksala ne'ebé mak halo sala beibeik.

KAPITULU IV

Hosi prosesu disiplinar

KAPITULU I

Dispozisaun jeral

Artigu 57

Konseitu

Prosesu disiplinar sai hanesan investigasaun sumaria/badak no iha nudar objetu atu halo apuramentu ba faktu hirak, no la simu dilijsensia hirak ne'ebé ladiak ka espediente dilatoriu.

Artigu 58

Obrigatoriedade

1. Kastigu ne'ebé mak hakerek iha alinea hirak c) no tuir mai iha numir 1 hosi artigu 26 bele deit aplika hafoin halo apuramentu ba faktu hirak iha prosesu disiplinar ne'ebé hakerek.
2. Kastigu liu hosi ibun no surat bele aplika la depende prosesu hakerek, maibe presiza rona arguidu.

3. Rekerimentu halo hosi ema interesadu, husu sei hakerek iha surat, kazu halo aplikasaun ba kastigu liu hosi surat, autu dilijensia ne'ebé temi iha numir ida kotuk iha arguidu nia oin no, nia sisi atu hatudu sasin nain rua.
4. Karik arguidu husu atu halo nia defeza liu hosi surat, sei fo ba efeitu ne'e, ho prazu oras 48.

Artigu 59

Subar/segredu prosesu

1. Prosesu disiplinar sai hanesan natureza sekreta to'o halo nia notifikasaun ba akusasaun ne'e.
2. Sei bele fo sertidaun deit ba defeza ho lejitimu interese no halo rekerimentu rasik hodi hateten nia razaun tan sa mak hakarak, maibe bele mos bandu nia publikasaun.
3. Sertidaun ne'ebé temi iha kotuk bele hetan deit autorisasaun hosi entidade ne'ebé hala'o investigasaun ne'e to'o nia rohan.
4. Ba arguidu ne'ebé mak fo sai materia konfidensial tuir ho termu hirak iha artigu ida-ne'e sei loke hikas prosesu disiplinar foun.

Artigu 60

Unidade prosesu nian. Akumulasaun ba sala

1. Uainhira akuzasaun iha nudar objetu atu hatun falta mak ba kastigu balun mak hakerek iha alinea hirak c) no tuir mai iha numir 1 ka iha alinea a) iha numir 2 hosi artigu 26, nune'e mos sei hada prosesu ida ba arguidu ida-idak.
2. Karik iha prosesu disiplinar barak liu ida mak tabele kona ba arguidu ne'e, sei bele halo nia apensasaun, karik hosi ne'e bele mosu situasaun ladun favor ba administrasaun justisa nian.

Artigu 61

Aktu nia forma

1. Aktu nia forma, mak la regula hosi Lei, buka tau tuir deit ho objetivu-ikus no halo tuir deit ho buat ne'ebé mak prezisa atu to'o iha objetivu ne'e.
2. Instrutor sei bele haruka tau orden mak la'os ficial dilijensia nian no aktu hirak ne'ebé mak prezisa atu to'o iha material/buat los.

Artigu 62

Direitu subsidiariu (hatutan)

Prosesu disiplinar ne'e la'o tuir ho norma hirak mak hakerek iha Regulamentu ida-ne'e no, iha ninia falta ka subar, hosi regra hirak ne'ebé bele aplika hosi estatutu disiplinar mak iha vigor ba funsionariu ka ajente sira administrasaun publika nian no mos hosi lejislasaun prosesu penal.

KAPITULU II

Prosesu nia forma. Dispozisaun komun

Artigu 63

Prosesu komun no espesial

1. Prosesu bele sai komun ka espesial.
2. Prosesu espesial aplika ba kazu hirak mak hakerek ona no komun ba hirak seluk.

Artigu 64

Prosesu espesial

1. Prosesu espesial mak prosesu halo averiguasaun, inkéritu, sindikansia no husik fatin.
2. Prosesu espesial regula hosi regra hirak ne'ebé mak hakerek iha artigu tuir mai ne'e no, regra subsidiaria, hosi dispozisaunkona ba prosesu komun.

Artigu 65

Kompatensia atu hatama ka halo instaurasaun ba prosesu

1. Prosesu hahu hosi simu autu notisia, kesar, partisipasaun, rekerimentu no despaxu.
2. Superior ierarkiku ho knar komandu, diresaun no xefia iha kbi'it atu loke ka haruka loke prosesu disiplinar hasoru sira-nia subordinadu rasik.
3. Wainhira faktu hirak ne'ebé halo notifikasaun nian sai hanesan kastigu disiplinar maibe nia aplikasaun hakat liu fali kompetensia hosi entidade ne'ebé iha koñesimentu ba, prosesu ne'e sei fo hatene kedas ba superior ierarkiku iha eskalaun tuir-mai kedas.

Artigu 66

Lasimu/indiferimentu liminar

Despaxu liminar mak haruka halo arkivu prosesu ne'e la halo investigasaun ba faktu hirak prezisa hato'o razaun maka'as iha surat no fo hatene ba makesar, partisipante ka rekerente liu hosi surat.

Artigu 67

Halo rekursu

1. Makesar, partisipante ka rekerente bele hatama rekursu hosi despaxu lasimu/indiferimentu liminar iha prazu loron 5 (lima) ba superior ierarkiku hosi entidade ne'ebé haruka halo arkivu ba prosesu ne'e.
2. Rekursu ne'e sei hato'o ba entidade ne'ebé nia husu ba no bele hatama indikasaun badak/sumaria ho razaun maka'as hasoru despaxu liminar lasimu/ideferimentu ne'e.

Artigu 68

Hili instructor no mahakerek (eskrivaun)

1. Despaxu ne'ebé mak fo orden atu hala'o ba oin prosesu ne'e buka hili instrutor ida ho kategoria boot liu arguidu ne'e ka iha kategoria hanesan, maibe tuan liu, labele iha kazu ruma, hili postu ki'ik liu sub-inspetor.

2. Instrutor mak sei hili mahakerek (eskriwaun).
3. Knar instrutor no mahakerek (eskriwaun) sira hakarak hirak ne'ebé mak iha liu obrigasaun profisional.

Artigu 69

Medida/sasukat kautelar

1. Wainhira hare'e katak nia manutensaun iha knar ne'e hatudu katak ladun diak ba servisu ka atu hetan/to'o iha lialos, bele foti medida/sasukat hirak tuir mai ne'e ba funsionariu ka ajente sira polisia nian:
 - a) Hasai kilat (dezarmamentu);
 - b) Halo aprensaun (kaer) dokumentu ka sasan ne'ebé deit mak nia uza, ka uza nafatin hodi hala'o sala/infrasaun;
 - c) Halo suspensaun preventiva.
2. Medida/sasukat kautelar hirak haruka aplika hosi inisiativa entidade ne'ebé fo orden atu loke prosesu ka, iha averiguasaun nia laran, liu hosi proposta Instrutor nian.
3. Dezarmamentu ne'e katak buka atu hasai kilat hosi funsionariu ka ajente ho motivu servisu, ne'ebé mak fahe ba nia ka iha nia liman no bele husu atu fo hikas, wainhira prezisa, hosi superior ierarkiku ruma ho knar komandu ka xefia nian.
4. Halo aprensaun (kaer) dokumentu ka sasan ne'e katak buka atu hasai hosi funsionariu ka ajente dokumentu ka sasan mak nia uza, ka uza nafatin hodi hala'o sala/infrasaun ka buat seluk ruma mak presiza atu halo ezame hodi bele hatama prosesu.
5. Halo aprensaun (kaer) mak temi iha numir ida kotuk, mak monu iha dokumentu ka sasan ne'ebé ema seluk nian, bele deit rai ho tempu mak presiza atu hala'o ezame hodi bele hatama prosesu.
6. Halo suspensaun preventiva ne'e katak buka haketak servisu, nia lakon tiha vensimentu base hamutuk ida baluk nen, to'o hetan dezisaun ikus ba prosesu ne'e, iha prazu la liu loron sianulu, bele hanaruk ba periudu hanesan, la halakon buat ne'ebé mak hakerek iha artigu 88.

7. Halo suspensaun preventiva bele husu no hanaruk hosi Ministru Interior eh hosi Komandante Jeral iha kazu halo sala todan iha knar mak bele hetan kastigu ruma mak hakerek iha alinea hirak e) no tuir mai hosi numir 1 artigu 26.
8. Lakon tiha ida baluk nen hosi vensimentu baze mak temi iha numir 6 sei hadia ka hare'e iha dezisaun ikus prosesu nian, iha kazu hetan absolvisaun ka aplikasaun kastigu ne'ebé mak halakon nia vensimentu definitivu.
9. Iha prosesu nia laran, funsionariu ka ajente ne'e mak hetan graduasaun liu hosi promosaun ka asesu ba, bele tara hela movimentu ne'e to'o dezisaun ikus.
10. Karik halo arkivu tiha ba prosesu ka hetan kastigu ida ne'ebé mak la prejudika promosaun ka asesu ba, funsionariu ka ajente ne'e sei okupa fatin ne'ebé iha lista tuir ema tuan nian.
11. Buat hirak ne'ebé mak hakerek iha numir 9 no 10 bele aplika, ho adaptasaun prezisa, tuir ho prosesu krimi nian.

KAPITULU III

Prosesu komun

SEKSAUN I

Halo instrusaun

Artigu 70

Halo dilijensia

1. Instrutor hala'o prosesu liu hosi autu partisipasaun, kesar, rekerimentu, informasaun ka ofisiu ne'ebé iha no sei hala'o investigasaun, rona partisipante, deklarante no sasin hatudu hosi nia, hanesan mos seluk tan mak hare'e katak prezisa, hala'o exame no dilijensia seluk ne'ebé bele hetan ka foti sai buat los, no buka halibur iha autu dokumentu hirak ne'ebé importante.
2. Instrutor buka rona nafatin arguidu uainhira prezisa, to'o hakerek dezisaun ikus, nune'e bele husu ba nia atu hatudu sasin o deklarante mak nia prezisa atu instructor bele hatene momos prosesu ne'e.

3. Iha faze instrutoriu nia laran arguidu bele husu ba Instrutor atu hala'o dilijensia ba prova hirak mak nia hakarak hodi to'o iha buat ne'ebé los.
4. Wainhira instrutor hare'e katak prova hirak ne'ebé hetan naton ona, bele hakerek iha despaxu ho razaun maka'as, hodi lakoi simu rekerimentu mak temi iha numir ida kotuk, karik hanoin katak dilijensia hirak ladun iha razaun maka'as ka sai nudar expediente dilatoria.
5. Dilijensia hirak ne'ebé mak presiza hala'o iha liur ba prosesu ne'e bele husu, liu hosi ofisiu, fax ka hosi meiu elektroniku seluk ba entidade polisia rasik.
6. Wainhira arguidu ne'e hetan akuzasaun tan laiha kompetensia profesional, instrutor bele bolu nia atu hala'o servisu ruma, tuir ho programa ne'ebé mak hakerek hosi peritu/mateneknain nain rua, hafoin sira sei fo avaliasaun kona ba prova ne'ebé arguidu halo no ninia kompetensia.
7. Peritu/mateneknain sira ne'ebé temi iha numir ida kotuk sei hatudu hosi entidade ne'ebé haruka loke prosesu ne'e, iha kazu arguidu laiha possibilidade atu hatudu ida, no servisu hirak ne'ebé atu hala'o hosi arguidu ne'e mak servisu bai-bain halo hosi funsionariu ka ajente ho kategoria hanesan.

Artigu 71

Sasin sira

1. Iha faze instrusan ba prosesu sei laiha limite ba numir hosi sasin sira.
2. Bele aplika inkirisaun ba sasin sira dispostu ne'ebé mak hakerek iha numir 4 hosi artigu ida kotuk.

Artigu 72

Hare'e rasik ho matan sala/infrasaun

1. Superior ierarkiku ma hare'e ho matan ka hetan infrasaun disiplinar iha servisu ne'ebé nia kaer, komandu ka xefia ba sei haruka foti autu notisia, hodi bele temi kona ba faktu hirak mak halo infrasaun disiplinar, loron, oras no fatin, hanesan mos biban hirak tan mak halo sala, funsionariu ka ajente maksala nia naran no dadus seluk tan no sasin sira

ne'ebé mak bele fo sasin kona ba faktu ne'e, halibur dokumentu mak iha ka fotokopia no legaliza dokumentu hirak ne'e no husu prova seluk tan mak nia prezisa.

2. Autu ne'ebé temi iha numir ida kotuk sei asina hosi entidade ne'ebé mak hatama ka haruka hatama no, bele ka lae, husu sasin sira no elementu PNTL maksala atu asina mos.
3. Karik bele foti autu ida deit kona ba infrasaun barak mak hala'o iha biban ne'e ka iha relasaun ba malu, maibe iha nia autor oin-oin.
4. Autu ne'ebé foti iha artigu ida-ne'e sei fo kedas ba entidade kompetente hodi loke prosesu.

Artigu 73

Hatama prosesu ho baze iha autu notisia

Karik prosesu disiplinar ho baze iha autu notisia ne'ebé hakerek tuir ho dispostu iha artigu ida kotuk no la haruka ka la husu dilijensia ruma, instrutor bele hatun nia akuzasaun iha oras 48 nia laran sura hosi loron hahu hatama prosesu no tuir ho termu hirak hosi artigu hirak tuir mai ne'e.

Artigu 74

Termu hirak halo instrusaun nian

1. Hakotu tiha investigasaun, karik instrutor hare'e katak faktu hirak ne'ebé mosu iha autu la sai nudar sala/infrasaun disiplinar, mak la'os arguidu ne'e mak hala'o tiha ka to'o ona rohan responsabilidade disiplinar ne'e, sei hakerek relatoriu iha prazu loron lima (5) nia laran no hatama kedas, ho nia prosesu rasik, ba autoridade ne'ebé haruka hatama, nune'e mos bele haruka halo arkivu.
2. Kazu oin seluk, sei haruka hatama akuzasaun iha prazu loron sanulu (10).

SEKSAUN II

Hosi akuzasaun

Artigu 75

Halo akuzasaun/kesar

Halo akuzasaun ka kesar presiza tuir no hatama iha diskrisaun kona ba faktu hirak halo parte iha infrasaun, halo referensia kona ba oinsa, tempu no fatin ne'ebé mak hala'o sala no mos sirkunstansia dirimente (solusaun), atenuante (mamar) no agravante (todan), hanesan mos halo referensia ba regra legal hirak mak la'o hasoru no kastigu ne'ebé bele aplika.

Artigu 76

Halo notifikasaun kona ba akuzasaun/kesar

1. Hosi akuzasaun sei hasai kopia iha prazu oras 48, ne'ebé mak sei fo ba arguidu, liu hosi notifikasaun ne'ebé f oba ema rasik no fo ba nia prazu ida lora 15 atu nia halo defeza.
2. Karik notifikasaun ne'ebé temi ne'e labele tuir ho termu hirak iha numir ida kotuk ne'e, liu-liu tamba arguidu la mosu ka iha fatin la hatene, sei taka avizu iha serie II *Jornal da República*, hateten atu nia mai halo nia defeza iha prazu lora 45, sura hosi lora ninia publikasaun.
3. Avizu ne'ebé mak temi iha numir ida kotuk ne'e sei bele hatama deit buat ne'ebé mak tabele hela hasoru arguidu iha prosesu disiplinar no tau prazu atu hato'o defeza.

SEKSAUN III

Hosi defeza

Artigu 77

Defeza

1. Arguidu nia defeza mak hatan ba, ne'ebé sei buka hatudu prova tomak, liu-liu sasin nian, ho indikasaun kona ba faktu hirak ne'ebé mak sasin ida-idak presiza koalia ba.
2. Numir ba sasin sira labele liu ruanulu (20), no ba faktu ida labele hatudu liu nain tolu (3).
3. Atu hakerek nia defeza iha surat arguidu bele, hosi nia rasik ka hosi nia representante, halo konsulta iha servisu ne'ebé mak organiza ba, iha oras funsionamentu nian.

Artigu 78

Dilijensia hosi prova

1. Instrutor bele lasimu, despaxu ho razaun maka'as, dilijensia kona ba prova hirak mak husu, wainhira hare'e katak prova hirak ne'ebé mak hatudu hosi arguidu hasoru faktu naton, hodi hatan ba akuzasaun.
2. Hosi despaxu ne'ebé mak lasimu rekerimentu kona ba dilijensia prova nian mak Konsidera hosi arguidu katak presiza atu hetan lialos bele halo rekursu ba superior ierarkiku hosi eskalaun tuir kedas mai, atu tau iha prazu loron lima (5).
3. Rekursu ne'ebé hakerek iha numir ida kotuk sae to'o ikus ho ida-ne'ebé mak mai hosi desizaun.

Artigu 79

Hare'e ba prova hirak ne'ebé hato'o hosi arguidu

1. Instrutor bele husu informasaun ba sasin sira no halibur elementu hirak kona ba prova nian ne'ebé hato'o hosi arguidu iha prazu loron ruanulu (20), ne'ebé mak sei bele hanaruk tan ba loron hatnulu (40) liu hosi despaxu ho razaun maka'as.
2. Hare'e hotu tiha prova ne'ebé mak hato'o hosi arguidu, bele mos fo orden, tuir despaxu ho razaun maka'as, halo dilijensia foun ne'ebé mak presiza atu hetan lialos.

Artigu 80

Mamuk/nulidade

1. Arguidu ne'ebé mak la rona kona ba materia iha prosesu disiplinar ne'e sei konsidera katak mamuk, ka wainhira akuzasaun ne'e la hatudu infrasaun no regra legal mak la tuir, wainhira arguidu rasik lasimu notifikasaun kona ba akuzasaun no wainhira la hala'o dilijensia esensial atu hetan lialos.
2. Sala barak iha observansia hosi prosesu formal nian bele konsidera katak los deit, wainhira lasimu reklamasaun hosi arguidu kona ba ne'e to'o hakerek relatoriu ikus hosi instrutor.

SEKSAUN IV

Halo desizaun disiplinar

Artigu 81

Relatoriu ikus hosi instructor

1. Hakotu tiha prosesu instrusaun ne'e, instrutor sei hakerek relatoriu tomak no lolos iha prazu lora lima (5), ne'ebé sei halo karaterizasaun material kona ba falta mak hetan, nia kualifikasaun no gravidade, importansia mak presiza tau fali no nia dalan ikus, no mos kastigu ne'ebé mak nia hanoin los ka proposta kona ba aktu hirak atu halo arkivu, tanba konsidera katak laiha razaun maka'as hosi akuzasaun ne'e.
2. Entidade ne'ebé mak iha kbi'it atu foti desizaun ne'e, wainhira hare'e katak kompleksu liu, bele hanaruk tan prazu ne'ebé hakerek iha numir ida kotuk to'o limite total mak hamutuk lora 20.
3. Prosesu, hafoin relata tiha, sei haruka ba entidade ne'ebé loke prosesu ne'e iha prazu ora 24, ne'ebé mak karik laiha kompetensia atu foti desizaun, sei haruka fali iha lora nia laran ba entidade ne'ebé mak bele foti desizaun.

Artigu 82

Halo desizaun

1. Entidade kompetente sei hare'e didiak prosesu no sei fo pareser kona ba konklusaun relatoriu nian, bele mos fo orden atu halo dilijensia foun, mak atu hala'o iha prazu nia laran mak marka ba efeitu ne'e.
2. Entidade ne'ebé mak decide kona ba prosesu sei hatudu razaun maka'as kona ba desizaun wainhira la simu ho proposta ne'ebé mak hakerek iha relatoriu hosi instrutor.

Artigu 83

Halo avizu ba desizaun

Foti tiha dezisaun, sei halo notifikasaun, liu hosi surat, ba arguidu, hare'e tuir ho dispostu iha artigu 54 no 76.

KAPITULU IV

Rekursu

SEKSAUN I

Rekursu ordinariu

Artigu 84

Rekursu

1. Elementu PNTL ne'ebé mak la simu ho dezisaun hosi prosesu disiplinar tamba kastigu ne'ebé foti lalos eh la tuir lei bele hatama rekursu hasoru dezisaun ne'e.
2. Rekursu ne'ebé hatama bele halo liu hosi rekerimentu simples, ho alegasaun, bele badak/sumaria, hosi razaun maka'as.
3. Hatama rekursu ordinariu la tara ezekusaun sentensa nian.

Artigu 85

Fo dalan/biban

1. Rekursu sei haruka ba superior ierarkiku hosi eskalaun tuir-mai kedas iha prazu loron sanulu (10) hafoin simu tiha notifikasaun no hatama ba entidade rekursu ne'e.
2. Entidade ne'ebé mak simu rekursu ne'e sei haruka ba superior ne'ebé iha kompetensia atu simu iha prazu loron lima (5), tau hamutuk ho informasaun kona ba konfirmasaun, revogasaun eh alterasaun ba kastigu.
3. Karik entidade ne'ebé simu rekursu ne'e mak hanoin karik katak nia iha kompetensia atu halo apresiasaun, bele haruka halo averiguasaun foun, karik prezisa, atu bele hetan lialos.
4. Averiguasaun ne'ebé temi iha numir ida kotuk ne'e tuir forma prosesu hakerek nian no sura mos ho rona/audissaun hosi rekerente.

5. Karik entidade ne'ebé simu rekursu ne'e mak hanoin katak nia laiha kompetensia atu halo apresiasaun, sei haruka ba entidade ne'ebé mak iha direitu ba.

Artigu 86

Dezisaun ba rekursu ierarkiku

1. Dezisaun ba rekursu ierarkiku bele hasai iha prazu loron tolunulu sura hosi loron ne'ebé entidade competente atu foti dezisaun simu prosesu ne'e.
2. Iha instansia ida mesak deit ba rekursu ierarkiku.

Artigu 87

Rekursu ba dezisaun hosi Komandante-Jeral

1. Hosi dezisaun ne'ebé foti hosi Komandante-Jeral bele halo deit rekursu ierarkiku ba Ministru Interior hatama/tau ho prazu loron sanulu sura hosi loron ne'ebé iha notifikasaun ba dezisaun ne'e.
2. Ministru foti dezisaun definitiva kona ba prosesu rekursu ierarkiku ne'e.

Artigu 88

Efetu hosi rekursu

Hatama rekursu ierarkiku fo efetu suspensaun nian, maibe iha kazu hetan orden, providensia kautelar sei mantein nafatin to'o hetan dezisaun ba rekursu ne'e.

SEKSAUN II

Rekursu estraordinariu

Artigu 89

Admisibilidade/buat hirak ne'ebé simu

1. Rekursu ba revizaun ne'e sai hanesan estraordinariu no simu iha tempu ne'ebé deit wainhira hare'e katak situasaun ka biban hosi prova foun ne'ebé mak bele hatudu katak laiha duni faktu atu halo kondensasaun no, mak labele uza hosi arguidu sira iha prosesu disiplinar.
2. Revizaun ne'e bele lori ba kondensasaun ka revogasaun, total ka baluk deit, hosi desizaun ne'ebé mak temi ona iha kotuk, maibe laiha kazu ida mak bele atu hatodan tan kastigu ne'e.
3. Rekursu ne'ebé tabele, ierarkiku ka kontensiozu, labele prejudika desizaun ne'e.
4. Prosesu revizaun ne'e sei la hakotu kumprimentu ba kastigu ne'e.

Artigu 90

Rekizitu

1. Ema interesadu ba revizaun kona ba prosesu disiplinar ne'e, direta ka liu hosi nia representante, bele hatama rekerimentu ho hanoin ne'e iha entidade ne'ebé mak foti ona desizaun ne'e hanesan objetu ba nia revizaun.
2. Rekerimentu sei hateten situasaun ka biban hirak prova nian mak la konsidera iha prosesu mak ba rekerente bele justifika atu halo revizaun no sei halo instrusaun ba elementu foun hanesan prova ne'ebé foin hato'o ba.
3. La sai nudar razaun maka'as atu halo revizaun, alegasaun simples ne'ebé lalos ka la tuir Lei ka hosi prosesu nia hun ka hosi dezisaun.

Artigu 91

Foti desizaun kona ba rekerimentu

1. Simu tiha rekerimentu, entidade ne'ebé mak apresia/hare'e prosesu ne'e sei decide iha prazu loron sanulu resin lima nia laran bele ka lae fo revizaun.
2. Hosi despaxu ne'ebé mak la fo atu halo revizaun sei hatama rekursu ba Komandante-Jeral, kazu la'os nia mak foti desizaun ne'e.
3. Hosi desizaun Komandante-Jeral nian bele hatama rekursu ba Ministru Interior.

Artigu 92

Fo dalan/biban

Karik husik atu halo revizaun, sei tau iha aneksu ba prosesu disiplinar ne'e nia despaxu rasik no dalan/biban hotu-hotu prova nian mak hato'o ona, sei hatudu mos instrutor seluk, mak sei halo dilijensia ne'ebé prezisa, tuir termu hirak hosi artigu 76 no 86, iha parte ne'ebé bele aplika.

Artigu 93

Efeitu ba revizaun mak hanoin tuir mai

1. Karik pedidu ba revizaun mak hanoin tuir mai desizaun iha kotuk sei halo revogasaun, totak ka baluk deit.
2. Revogasaun hamosu efeitu hirak tuir mai ne'e:
 - a) Halo kanselamentu ba rejistu kastigu nian iha prosesu ida-idak funsionariu ka ajente nian;
 - b) Hakotu kastigu nia efeitu.
3. Karik iha revogasaun, total ka baluk deit, hosi kastigu apozentasaun kompulsiva ka demisaun, arguidu ne'e iha direitu atu tama fali iha nia fatin ne'ebé okupa tiha ona ka, karik labele, ba fatin mamuk ne'ebé iha hosi kategoria tuir mai kedas, nune'e hala'o tranzitoriu, la'os deit iha kuadru no to'o ninia integrasaun iha nia knar, la halakon ka halo prejuizu ba ema seluk.

KAPITULU V

Prosesu hare'e ka halo averiguasaun

Artigu 94

Konseitu

1. Prosesu halo averiguasaun mak hanesan halo investigasaun sumarísima ka badak, buka atu defini ho lalais oin sa mak organiza nia no oin sa mak atu halibur elementu faktual mak bele husik atu tau ka lae orden hodi loke sindikansia, inkéritu no prosesu disiplinar.
2. Ema titular sira ho kbi'it/poder disiplinar mak iha kompetensia atu loke prosesu halo averiguasaun, tuir ho termu hirak iha artigu 19.

Artigu 95

Fo dalan/biban

1. Prosesu halo averiguasaun ka hare'e nian sei hahu ho prazu horas ruanulu resin ha'at sura hosi hatama ba instrutor, tuir ho termu hirak iha artigu 68, hosi despaxu ne'ebé mak haruka loke.
2. Hala'o tiha prosesu halo averiguasaun ka hare'e nian ne'ebé mak presiza atu to'o ba objetivu hirak ne'ebé taka iha artigu 102, sei hahu hakotu deit iha loron sanulu resin lima nia laran sura hosi loron ne'ebé hahu, nune'e sei haruka prosesu ne'e ba entidade ne'ebé haruka loke averiguasaun ne'e ho relatoriu hosi instrutor, sei hakerek iha prazu loron tolu, ne'ebé sei hatama indikasaun kona ba dilijensia hirak mak hala'o, sinteze ba faktu ne'ebé hetan no proposta kona ba autu nia dalan ikus.

Artigu 96

Halo desizaun

1. Entidade ne'ebé haruka loke prosesu, wainhira halibur tiha prova no hetan tiha relatoriu hosi instrutor, sei decide, tau tuir orden ka halo proposta tuir nia grau kona ba kompetensia ne'e:
 - a) Sei halo arkivu ba prosesu ne'e, wainhira nia hanoin katak laiha fatin atu halo prosedimentu disiplinar ne'e, la halakon buat ne'ebé mak hakerek iha numir 3 hosi artigu 81;
 - b) Buka loke prosesu inkéritu nian, tuir termu hirak hosi artigu 97, karik hare'e katak halo sala/infrasaun, maibe seidauk hetan autor/mahalak;
 - c) Buka loke prosesu disiplinar karik hatudu prova naton kona ba sala no ninia mahalak/autor.

2. Iha kazu hatene faktu ne'ebé bele justifika, hosi nia amplitude no gravidade, halo averiguasaun jeral ida kona ba funsionamentu ba komandu ka servisu ida, buka hato'o proposta ba Ministru Interior, hosi ka liu hosi Komandante-Jeral, atu loke prosesu ba sindikansia.
3. Iha deklarasaun no depoimentu hirak hosi surat mak halo tuir ho formalidade legal iha prosesu averiguasaun nian labele repete tan iha kazu ne'ebé mak tuir ho forma prosesu ne'ebé temi ona iha numir hirak iha kotuk ne'e.

KAPITULU VI

Prosesu ba inkéritu no sindikansia

Artigu 97

Halo inkéritu

1. Inkeritu katak buka halo averiguasaun ba faktu ne'ebé determina no fo ona, hakarak ba funsionamentu lalos hosi komandu ka servisu ida, hakarak aktuasaun ne'ebé mak hatama responsabilidade disiplinár hosi funsionariu ka ajente.
2. La halakon Ministru Interior nia kbi'it/poder rasik, kompetensia atu haruka halo inkéritu mai hosi Komandante-Jeral no Adjuntu Komandante-Jeral nian iha lidun rasik kompetensia nian, liu hosi iniciativa rasik ka hosi proposta komandu subordinadu sira ka hosi direktor sira servisu nian.

Artigu 98

Halo sindikansia

1. Sindikansia atu halo averiguasaun jeral ida kona ba funsionamentu lalos hosi komandu ka servisu ida.
2. Ministru Interior no Komandante-Jeral mak tau orden ba sindikansia.

Artigu 99

Regra especial

Prosesu kona ba inkéritu no sindikansia regula tuir buat ne'ebé mak hakerek iha artigu hirak tuir mai ne'e no, iha parte mak bele aplika, hosi dispozisaun jeral kona ba oin sa hatama prosesu disiplinar.

Artigu 100

Publisidade ba sindikansia

1. Iha prosesu sindikansia, wainhira hahu halo investigasaun, sindikante buka fo hatene faktu hosi anunsiu iha Jornal Republika no hosi jornal diariu ruma no mos liu hosi edital, atu taka iha fatin ne'ebé mak sindikansia iha nian.
2. Iha anunsiu ka edital dehan naran ema ida ne'ebé deit mak hakarak hato'o nia kesar hasoru funksionamentu lalos hosi komando ka servisu sindikadu bele hato'o rasik ba sindikante, iha biban no fatin ne'ebé atu taka edital, ka atu haruka surat kesar ba.
3. Kesar ne'ebé hato'o hosi surat buka tau mos elementu identifikasaun hosi ema ne'ebé kesar/makesar no liu hosi notariu atu rekoñese nia asinatura, karik wainhira makesar hatama surat ne'e nia hatudu ninia kartaun identidade.
4. Publikasaun ba anunsiu sai nudar obrigatoriu ba periodiku/revista ne'ebé haruka no despesa ne'ebé presiza, atu bele selu, sei halo dokumentu hosi sindikante no selu hosi PNTL, kazu fo absolvisaun, no hosi arguidu, iha kazu kondensasaun nian.
5. Karik lakoi halo publikasaun, ne'e sai hanesan krimi tamba la obedese/tuir, sei hetan kastigu tuir Lei penal.

Artigu 101

Fo prazu

1. Prazu atu hatama prosesu inkéritu no sindikansia sei taka iha despaxu ne'ebé fo orden, bele dada naruk uainhira situasaun/biban hirak haruka.
2. Inkiridor ka sindikante, wainhira nia hare'e katak prazu ne'ebé taka atu halo dilijenzia tuir orden ne'e badak hela, nia mos bele fo hatene ba entidade ne'ebé mak loke prosesu.

Artigu 102

Relatoriu

Remata tiha dilijensia ne'ebé mak prezisa, instrutor sei hakerek relatoriu iha prazu loron sanulu nia laran, bele hanaruk to'o loron tolunulu, ne'ebé halo relatoriu kona ba sirkunstansia nian, buka fo sai indikasaun sumaria ba dilijensia ne'ebé hala'o, sinteze ba faktu ne'ebé fo sai no proposta ho sasukat nian.

Artigu 103

Halo desizaun

1. Prosesu ne'e sei haruka hikas ba entidade kompetente ho prazu oras hatnulu resin walu nia laran, ne'ebé halibur prova no relatoriu hosi instrutor, hodi foti desizaun kona ba prosedimentu ne'ebé atu hala'o.
2. Karik iha prosesu inkéritu ka sindikansia, ne'ebé mak haruka halo prosesu disiplinar, ida ne'ebá bele troka faze instrusaun ida-ne'e, tuir kedas ho akuzasaun, hare'e ba termu hirak hosi artigu 75 no hirak seluk tuir mai.

KAPITULU VII

Prosesu tan falta asiduidade (bei-beik)

Artigu 104

Falta bei-beik (asiduidade)

1. Wainhira funsionariu ka ajente falta/la mosu bei-beik iha servisu iha loron lima tuir-malu nia laran ka loron sanulu keta-ketak la ho justifikasaun, superior ierarkiku kompetente foti ka haruka foti autu tan nia falta bei-beik (asiduidade), tuir termu hirak hosi artigu 72.
2. Numir ida kotuk ne'e la bandu Komandante-Jeral atu considera, tuir ho prosesu disiplinar, justifikasaun ba nia falta, karik funsionariu ka ajente ne'e dehan no hatudu nia razaun mak bele simu.

Artigu 105

Prosesu

1. Iha autu tanba falta bei-beik (asiduidade) sei sai nudar base, tuir ho termu hosi artigu 73, iha prosesu disiplinar tuir mai, mak tuir ho dalan ne'ebé mak hakerek iha Regulamentu ida-ne'e, ho especialidade mak tau iha artigu ida-ne'e.
2. Wainhira la hatene arguidu nia hela fatin, iha prazu notifikasaun ne'ebé fo sai iha avizu ne'ebé taka iha serie II Jornal da República, tuir ho termu hirak iha artigu 76, sei haruka hikas prosesu ba entidade competente hodi bele decide.
3. Sei aplika kastigu hanesan demisaun karik hatudu falta bei-beik (asiduidade), ho prova mak hato'o ona, sai hanesan infrasaun disiplinar.
4. Desizaun hirak ne'e sei foti iha orden servisu nian no sei fo hatene ba arguidu liu hosi avizu ne'ebé mak taka iha serie II Jornal da República, karik la hatene nafatin nia hela fatin ba, bele nia, iha prazu loron 60 liu tiha publikasaun, halo reklamasaun ka husu atu loke hikas prosesu ne'e.
5. Karik hatene arguidu nia hela fatin, desizaun ne'e sei fo rasik ba nia ka liu hosi surat rejistada ho avizu katak nia simu ona, ne'ebé dehan nia bele halo kontestasaun iha prazu loron 30 ka, iha prazu hanesan, bele husu atu loke hikas prosesu ne'e.

TITULU V

Reabilitasaun

Artigu 106

Nosaun

1. Elementu PNTL ne'ebé simu kastigu laos hanesan duni-sai bele simu reabilitasaun la depende ba revizaun hosi prosesu ida-ne'e.
2. Reabilitasaun sei fo tuir ema ne'ebé iha konduta diak, halo rekerimentu hosi interesadu sira ne'ebé ho prova katak hakarak fo sai.

Artigu 107

Rejime ne'ebé bele aplika

1. Reabilitasaun bele rekere hosi interesadu sira, hosi nia rasik ka liu hosi nia representante, uainhira hala'o tiha prazu tuir mai ne'e kona ba aplikasaun ka halo kumprimentu ba kastigu:
 - a) Tinan ida, iha kazu bolu atensaun hosi surat;
 - b) Tinan tolu, iha kazu simu multa;
 - c) Tinan lima, iha kazu suspensaun.
2. Iha kbi'it/poder atu fo reabilitasaun entidade hirak ne'ebé iha eskalaun I no II ho kompetensia atu fo aplikasaun ba kastigu, tuir termu hirak iha kuadru aneksu B hosi regulamentu ida-ne'e.

Artigu 108

Fo efeitu

Halo reabilitasaun ne'e hakotu laiha kapasidade no fo efeitu tan ba kastigu seluk ne'ebé aplika ona no sei mosu nafatin (subsiste), nune'e buka halo rejistu iha prosesu ida-idak hosi funsionariu ka ajente.

TITULU VI

Konsellu Superior Polisia nian

Artigu 109

Halo definisaun

Konsellu Superior Polisia sai nudar órgaun konsultivu obrigatoriu ida ba Komandu-Jeral PNTL kona ba atividade boot instituisaun nian no liu-liu kona ba prosesu atu hala'o disiplina nian.

Artigu 110

Kompetensia

1. Konsellu Superior Polisia iha kbi'it atu koalia ba Lei Organika PNTL nian kona ba:
 - a) Hala'o atividade polisia nian no ninia artikulasiun ho comunidade;
 - b) Kondisaun atu hala'o servisu nian no definisaun ba estatutu profesional no sistema salariu nian ba PNTL sira;
 - c) Objetivu hirak hosi planu no programa kona ba formasaun ne'ebé sei fo iha Akademia Polisia nian;
 - d) Foti providensia legal no regulamentar ne'ebé mak iha relasaun ho atividade PNTL nian;
 - e) Asuntu seluk tan ne'ebé mak husu hosi Ministru Interior.
2. Konsellu Superior Polisia iha, liu-liu, kbi'it iha lidun disiplinar atu koalia kona ba:
 - a) Efeitu disiplinar kona ba sentensa kondenatoria hosi tribunal judicial hasoru funsionariu ka ajente PNTL nian;
 - b) Prosesu atu halo promosaun liu hosi hili no distinsaun;
 - c) Proposta atu fo kondekorasaun;
 - d) Proposta atu hala'o kastigu kona ba apozentasaun kompulsiva no demisaun;
 - e) Asuntu partikular seluk ne'ebé mak importante iha lidun disiplinar.

Artigu 111

Konsituisaun ka hada

1. Konsellu Superior Polisia nian forma ka hada hosi elementu sira tuir mai ne'e:
 - a) Komandante-Jeral;
 - b) Adjuntu sira Komandante-Jeral;
 - c) Oficial superior rua mak hili hosi Ministru Interior;
 - d) Konsultor juridiku Komandu-Jeral PNTL nian;
 - e) Komandante nacional hosi unidade especial nian;

- f) Komandante hosi Akademia Polisia nian;
 - g) Komandante sira distritu nian.
2. Komandante-Jeral mak bolu no ukun Konsellu Superior Polisia nian.
 3. Tuir ho desizaun hosi Konsellu Superior Polisia bele halo parte iha sesaun Konsellu nian, ho titulu permanente ka tranzitoriu, elementu seluk PNTL nian, ne'ebé mak sira nia pareser presiza rona, tanba natureza hosi sira-nia knar mak hala'o ka tanba sira-nia kualifikasaun mak iha.

Artigu 112

Funsionamentu

1. Konsellu Superior Polisia halibur ba soromutu ordinariu fulan nen-nen no halo soromutu estrordinariu liu hosi Komandante-Jeral nia iniciativa ka husu hosi membru sira hamutuk 1/3 atu diskuti kona ba kestaun disiplina iha instituisaun ka kona ba estatutu profesional hosi membru sira PNTL nian.
2. Pareser, rezolusaun no liafuan hosi Konsellu Superior Polisia sei hakerek no tau ho sira-nia razaun rasik, hela iha rejistu iha livru rasik.
3. Sesaun hosi Konsellu Superior Polisia sei halo iha lian Português no Tetun no surat/dokumentu hotu-hotu sei hakerek iha lian oficial,
4. Prosesu ka proposta hirak ne'ebé mak hein desizaun hosi Ministru Interior presiza hakerek hotu iha sertidaun kona ba pareser, rezolusaun ka liafuan mak fo rasik hosi Konsellu Superior Polisia, wainhira mak órgaun ne'e presiza rona tui rho termu hirak iha artigu 109 no 110.
5. Funsionamentu Konsellu Superior Polisia nian sei hakerek iha ninia rejimentu internu rasik mak sei hetan aprovasaun hosi diploma Ministru Interior nian, fo sai iha Jornal da república.

TITULU VII

Dispozisaun ikus no tranzitoria

Artigu 113

Iha obrigasaun atu mosu

1. Uainhira la fo justifikasaun tan la mosu iha aktu prosesu disiplinar, averiguasaun, inkéritu ka sindikansia, sei hetan kastigu tui rho termu hirak iha lei prosesu penal nian.
2. Sai nudar sala/infrasaun disiplinar todan karik la fo justifikasaun tan la mosu, sei hosi arguidu ba prosesu disiplinar nian ka hosi ema ne'ebé maksala iha prosesu inkéritu nian.

Artigu 114

Rejime disiplinar eskola nian

Akademia Polisia nian iha rejime disiplinar ida rasik mak regula liu hosi norma ne'ebé hetan aprovasaun hosi despaxu Ministru Interior hare'e tiha proposta ne'ebé hato'o hosi Komandante ne'ebé ukun Akademia ne'e.

Artigu 115

Multa nia dalan ikus (destinu)

Multa hirak mak aplika tuir ho termu hosi diploma ida-ne'e sai nudar reseita ba Estadu, ne'ebé mak 30% tama iha Fundu Polisia nian mak sei hari'i hosi diploma Governu nian.

Artigu 116

La selu

1. Karik arguidu hetan ona kastigu liu hosi multa ka tau hikas osan mak la selu valor ne'e iha prazu leron 30 sura hosi leron notifikasaun nian, multa ne'e sei deskonta deit iha vensimentu, remunerasaun, persentajen, subsidiu/abonu ka pensaun mak atu simu.
2. Deskontu ne'ebé mak temi iha numir ida kotuk ne'e sei hala'o liu hosi selu valor ida fula-fulan ne'ebé mak labele liu baluk lima hosi total valor mak arguidu atu simu, tui rho desizaun hosi entidade ne'ebé halo apresiasaun ba prosesu disiplinar, ne'ebé mak sei taka valor fula-fulan atu selu.

Artigu 117

Hala'o ka ezekusaun

1. Dispostu ne'ebé hakerek ona iha artigu kotuk ne'e la halakon ninia hala'o, uainhira presiza, ne'ebé mak sei tuir ho termu hirak prosesu ezekusaun fiscal nian.
2. Sei sai nudar hun/base atu hala'o sertidaun hosi desizaun kondenatoria.

Artigu 118

Kastigu no rekompensa hirak hosi kotuk

Kastigu no rekompensa hirak mak aplika ona molok tama iha vigor Regulamentu ida-ne'e sei tama tuir ho konta, iha determinasaun ba klase hahalok/komportamentu nian mak temi iha artigu 35, ho valor hirak tuir mai ne'e:

- a) Halo transferensia ida ba komandu ka servisu seluk – 30;
- b) Halo transferensia ida iha komandu ka servisu nia laran rasik – 15;
- c) Dadur loron ida – 4;
- d) Kaer loron ida – 2;
- e) La servisu loron ida – 2;
- f) Guarda ka pikete ida – 1;
- g) Patrulla ka ronda ida – 0,5.

Artigu 119

Tama iha vigor

Diploma legal ida-ne'e tama iha vigor liu tiha loron 30 hafoin ninia publikasaun.

Hetan aprovasaun iha Konsellu Ministru, iha loron 30, fulan Abril, tinan 2004.

Primeiru-Ministru,

(Mari Bim Amude alkatiri)

Ministru Interior

(Rogério Tiago de Fátima Lobato)

Hetan promulgasaun iha loron 8, fulan Junnu, tinan 2004.

Bele publika ka fo sai,

Prezidente Repúblika,

(Kay Rala Xanana Gusmão)

ANEKSU I

Kuadru Aneksu A

Eskalaun hirak hosi kompetensia disiplinar

	Entidade				
Rekompensa	Ministru Interior (I)	Komandante-Jeral (II)	Komandante-Jeral Adjuntu (III)	Diretor hosi Akademia Polisia, Kom. Distritu, Kom. Hosi Unid. Espesial, Kom. Hosi Korpu Seguransa Pesoal, Kom. Hosi Unidade Investigasaun Kriminal, Kom. Hosi Tranzitu, Kom. Hosi Migrasaun (III)	Komandante hosi Eskuadra
Elojiu.....	(a)	(a)	(a)	(a)	(a)
Fo louvor.....	(a)	(a)	(a)	(a)	Hato'o proposta
Halo promosaun tan distinsaun.....	(a)	Hato'o proposta	Hato'o proposta	-	-

(a) Kompetensia atu fo rekompensa ka atu hato'o proposta ba eskalaun superior.

Kuadru Aneksu B

Eskalaun hirak hosi kompetensia disiplinar

	Entidade				
Kastigu	Ministru Interior	Komandante-Jeral	Komandante-Jeral Adjuntu	Diretor hosi Akademia Polisia, Kom. Distritu, Kom. Hosi Unid. Espesial, Kom. Hosi Korpu Seguransa Pesoa, Kom. Hosi Unidade Investigasaun Kriminal, Kom. Hosi Tranzitu, Kom. Hosi Migrasaun	Komandante Lokal
	(I)	(II)	(III)	(III)	
Bolu atensaun ho ibun ka surat.....	(a)	(a)	(a)	(a)	(a)
Multa.....	(a)	(a)	To'o loraun 20	To'o loraun 15	To'o loraun 10
Suspensaun.....	(a)	(a)	To'o loraun 90	To'o loraun 60	To'o loraun 30
Apozentaun Kompulsiva.....	(a)	Hato'o proposta	Hato'o proposta	-	-
Demisaun.....	(a)	Hato'o	CSP hato'o	CSP	-
Transferensia iha					

komandu ka servisu nia laran (b).....		proposta	proposta		
Transferensia ba komandu seluk (c)	(a)	(a)	(a)	(a)	-
	(a)	(a)	(a)	-	-

(a) Kompetensia tomak.

(b) Kastigu asesoria/hatutan

CSP – Konsellu Superior Polisia